

حيدر أباد - مبادئ GAC التشغيلية (الجلسة 1)
الاثنين الموافق 7 نوفمبر 2016 من الساعة 11:30 إلى 12:00 بتوقيت الهند
اجتماع ICANN57 | حيدر أباد، الهند

هنري كاسين:

شكرًا جزيلاً لك، توماس. شكرًا لك.

طاب صباحكم. وطاب صباحكم أيها الزملاء.

نعم، فنحن -- نحن لم نجرِ مناقشات موسعة الأسبوع الفائت، الخميس. والآن نتحول إلى وضعية اللجنة.

إذن فقد اقترحنا أن يتم استخدام هذه الجلسة كجنة. جلسة لجنة، وليس جلسة جامعة، جلسة جامعة لأعضاء GAC.

وربما يكون هناك، بعد ذلك -- لكنها بالطبع ستكون جلسة مفتوحة. وربما يكون هناك بعد ذلك أعضاء من GAC ممن قد يشاهدون بعض المعلومات للمرة الأولى.

والسبب في ذلك أنها تستهدف حضور أعضاء اللجنة أولاً.

ولدينا جدول أعمال قصير، في حقيقة الأمر، ونريد أن -- استعراضه معكم، وأملنا فقط عشر دقائق، ومن ثم ربما يتوجب علينا دفع هذه المدة لتكون 20 دقيقة، وبعد ذلك تخصيص عشر دقائق لتحضير مجلس الإدارة، ما لم -- ما لم يبطل رئيس مجلس الإدارة ذلك. لكنه تولى المسؤولية بالفعل عن -- حول الانتقاص من وقتنا.

ونحن بانتظار -- هناك ملخص أعمال لأعضاء اللجنة لمرحلة اللجنة الخاصة بمناقشتنا. علمًا بأننا لم نقم بمشاركة أي شيء مع -- GAC جلسة جامعة وشاملة. وقد تمثلت الفكرة والمقترح في أن نقوم باستخدام هذه الجلسة أيضًا كمتابعة لمرحلة اللجنة، أو مناقشات اللجنة.

إذن فإننا نرحب بأن ينظر الزملاء في بعض اللجان الأخرى الأكثر أهمية. هذا إذا لم تكن لديكم رغبة في المشاركة في اجتماع اللجنة الخاصة بمجموعة عمل لجنة التشغيل.

ملاحظة: فيما يلي المخرجات الناتجة عن التدوين النصي لملف صوتي إلى ملف word/مستند نصي. ورغم أن التدوين النصي دقيق إلى حد كبير، فقد يكون غير مكتمل أو غير دقيق في بعض الحالات بسبب الفقرات غير المسموعة والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه لا ينبغي أن يعامل كسجل رسمي.

وقد كنا نحن وزملاؤنا من الهند نجري مناقشة موجزة حول ملخص الأعمال. وكما نرى الآن، بالنسبة لهذا الاجتماع، فسوف يكون تركيزنا على -- بالنسبة لهذه الجلسة سوف يكون تركيزنا منصباً على آخر -- على آخر نقطتين.

وقد تم الانتهاء من أول نقطتين، كما هو واضح. وهذا الآن داخل اللجنة. لقد كنا نجري عملية التخطيط -- كنا نقوم بعملية تخطيط للمبادئ في الفئات ذات الصلة. علماً بأن لدينا خمس فئات. لقد كنا نقترح مجموعة العمل -- خطة العمل التي تم الانتهاء منها وتعميمها واعتمادها.

ونحن الآن بصدد طرح ومناقشة التعديلات الضرورية على الإجراءات التشغيلية (بتعذر تمييز الصوت) في مجموعة العمل. ويأتي هذا بهدف الانتهاء من التعديلات والإضافات على المبادئ التشغيلية، من أجل عرضها على GAC من أجل المصادقة عليها بحلول يوم الأربعاء.

وهذا هو ملخص الأعمال الذي لدينا. وحيث لا يتوفر أمامنا إلا وقت قصير، فاسمحوا لي أن أنتقل مباشرة إلى الفئات فقط للعلم والإلمام بها. وأعضاء اللجنة على دراية بهذا. وقد ذكرنا ذلك فقط. وتلك هي الفئات الخمس.

وسوف نركز على الفئة 1. وبسبب الوقت، فلن نتحدث حول الفئة 2 و3 و4 و5 في الوقت الحالي. بل سنناقش ذلك فيما بين الجلسات. وفيما بين الجلسات، نظراً لأنه لا يتوفر أمامنا وقت الآن.

إذن الفئة 1 هي المبادئ التي وافقت اللجنة وصادقت عليها بالفعل. ونريد التطرق إلى المبادئ الخاصة من أجل تحديد ما إذا كان بالإمكان عرضها على GAC، على هيئة GAC الجامعة من أجل اعتمادها أم لا.

هلا انتقلنا إلى الشريحة التالية بعد ذلك.

هذه هي الفئة 1 المبادئ، المادة الثالثة -- وفقاً لما أشرنا هناك.

الشريحة التالية.

وسوف ننتقل إلى المواد، وهي المادة الثالثة في جدول الأعمال. هذان هما المبدآن اللذان اعتمدتهما اللجنة من أجل المناقشة والاعتماد وطرحهما على GAC يوم الأربعاء. والآن، هذه هي المبادئ التي لا تحتاج لأي تغيير أو تحتاج لأدنى مستوى من التغيير. أعمال تحريرية بالأساس أو خلاف ذلك.

وأنا أتذكر أن هناك -- اقتراح في اجتماعنا السابق يوم الخميس من الأسبوع الماضي بأن كلمة "السابق" في المبدأ 12 قد -- ربما تحتاج لمزيد -- لتفسير أكثر. ولكن في حالة -- الموقف يتمثل في أنه في حالة موافقة اللجنة على هذين المبدئين ولم تكن هناك أية تغييرات تحريرية؛ وإلا، فسوف يتم طرح ذلك يوم الأربعاء على GAC من أجل الموافقة عليه باسم المادة الثانية الجديدة من المبادئ في مبادئ GAC الجديدة التي سوف يتم اعتمادها في حينه.

وهذه المبادئ بعد ذلك -- ومن حيث مبادئ التشغيل 52 -- أو 53، القراءة مع 52، سوف تكمن لمدة 30 يومًا -- أو 60 يومًا، عفوًا، من أجل النظر النهائي فيها بمعرفة GAC بالكامل. وبعد ذلك من حيث المبادئ، سوف يقدم الرئيس بعد ذلك دعوة من أجل التصويت النهائي عليها وبعد ذلك سوف تصبح المبادئ المعتمدة والمنقحة.

إذن هذين هما المبدئين، وإذا ما كانت هناك أية تغييرات أو أي مقترحات بحاجة إلى أية أعمال تحريرية، فسوف يتم ترحيلها بعد ذلك إلى فئة أخرى لمزيد من النقاش.

إذن هذا هو -- هذه هي المجموعة الأولى من المبادئ التي نريد عرضها في الفئة 1.

هل ثمة تعليقات؟ هل ثمة تعديلات تحريرية؟ هل يمكننا عرض هذا على GAC يوم الأربعاء؟

ممثل المفوضية الأوروبية.

نعم، شكرًا جزيلاً لك. أنا لا أريد إيقاف النقاش لأنني أعلم أن لدينا القليل جدًا من الوقت، وزميلتي كريستينا تشارك في المجموعة بشكل مفيد للغاية، ولكن هل سيكون

ممثل المفوضية الأوروبية:

مفيدًا أكثر بالنسبة للمجموعة أن نرى مبادئ التشغيل الحالية وتتعقب المقترحات -- التغييرات المقترحة التي تطرحون فكرة إجرائها؟ وأعتقد أن هذا من شأنه توضيح الأمور للجميع، أليس كذلك؟

شكرًا لك. مراعاةً للوقت، أعتقد أننا ظننا بأن أعضاء اللجنة قد استفادوا من أشهر قليلة من النقاش إن لم يكن عامًا في هذا الأمر والنظر فيه. إذن الفكرة تتمثل في إلقاء نظرة على الأمر بسبب عدم توافر الوقت الكافي. ولدى أعضاء اللجنة خلفية حول كافة المبادئ، وقد اتفقنا على أن هذه المبادئ هي المبادئ التي سوف يُعمل بها، سواء كانت بحاجة إلى تغييرات طفيفة أو تغييرات تحريرية، واتفقنا على أن هذه هي الفئة 1. ويعلم أعضاء اللجنة، ونحن نريد الحصول على موافقة ومصادقة اللجنة بحيث يمكننا بعد ذلك عرضها على GAC، وبعد ذلك يمكن لـ GAC أن تقدم لنا المزيد من التوجيهات أو الموافقة عليها.

شكرًا لك.

مصر.

هنري كاسين:

شكرًا لك هنري.

ممثّل مصر:

أريد فقط التأكد من أنني فهمت ما يقال، هل هذه المواد بعد التغيير، أو بعد التغيير الطفيف، أم قبل التغيير الطفيف؟ لأنني إذا أسعفتني ذاكرتي -- وأنا هنا أريد التصحيح لي بالطبع إن كنت مخطئة -- أننا قلنا بأن هذا لا يعكس على وجه الدقة الموقف الحالي. عذرًا. أعني التلفاكس والبريد الجوي. لكنني أعتقد أن هذا قد تغير. ومن ثم فإنني أتساءل عما إذا كان هذه النسخة قبل التغييرات أم لا.

شكرًا لك.

هنري كاسين:

شكرًا لك، ممثل مصر.

بعد ذلك معنا إيران والمملكة المتحدة. وبعد ذلك سوف ننظر -- بعد ذلك سوف ننظر في هذه المسألة. شكرًا لك.

ممثل إيران:

شكرًا لك. إن -- هل يمكنني المتابعة؟

هنري كاسين:

نعم، تفضل. إيران.

ممثل إيران:

ببساطة، أعتقد أنه لكي نكون أكثر وضوحًا، في الرقم 12، عندما نقول "قبل الاجتماع"، فيجب علينا إدراج عدد الأيام "س" قبل البدء في الاجتماع. لأنه قبل الاجتماع سوف تكون هناك فترة ستة أشهر أو شهرين أو ثلاثة أو شهر واحد، فكل ذلك قبل الاجتماع.

والأمر الآخر هناك في هذا الرقم 13، نفس الأمر، سوف يتم إبلاغ أمانة سر GAC به خطيًا. ويجب أن يكون محدد الوقت. إذن يوم واحد قبل الاجتماع قد يكون تغييرًا على جدول الأعمال؟ ومن ثم فإن هذا الأمر غير موجود.

ولكن الآن بالانتقال إلى المقترحات أو المقترح المقدم من اللجنة الأوروبية، فإنه يمثل ممارسة في جميع المؤسسات، عندما نقوم بتغيير شيء ما، يجب إظهار النص السابق مع تعقب التغييرات بحيث يعرف المشاركون ما تم تغييره. وإلا، فقد يقول المشاركون أن هذا التغيير قد لا يكون مطلوبًا بالمرّة.

ومن ثم لم لا نقوم على الأقل بطرح -- لهذا التغييرين فقط من أجل التعرف على ما كان في البداية وما تم تغييره.

ولكن على الرغم من ذلك، فليس لهذا أية علاقة بالإطارين الزمنيين اللذين اقترحتهما. ويتعين علينا الحديث حول الإطار الزمني. ويمكننا ألا نقوم "السابق"، ويمكننا ألا نقول التغيير على جدول الأعمال يجب إرساله إلى أمانة السر. ساعو واحدة قبل الاجتماع، هل يمكن تغيير شيء ما وإرساله بالبريد الإلكتروني إلى أمانة السر؟ ليس هذا -- لا، يجب أن يتوفر أمامنا متسع من الوقت. وأن يكون وقتًا كافيًا قبلها ويفضل بعدد "س" من الأسابيع أو "س" من الأيام قبلها. ويجب عليهم تحديد قدر من الوقت. شكرًا لك.

شكرًا لك ممثل إيران. سوف نعود إلى هذا الأمر بعد ذلك.

هنري كاسين:

لننتقل إلى ممثل المملكة المتحدة.

شكرًا لك، سيادة الرئيس. لدي بعض المقترحات التحريرية للمبدأ 12، والذي يشمل التعامل مع المشكلة التي أشار إليها للتو ممثل إيران.

ممثل المملكة المتحدة:

في البداية، جدول أعمال مقترح. وأنا أقترح ربما تغيير ذلك إلى جدول أعمال مؤقت، لأن ما يتم تعميمه قبل الاجتماع عرضه في حقيقة الأمر للإتمام والاتفاق في بداية الاجتماع. وفي الكثير من الأحيان، فإننا نشير إلى جداول أعمال تمهيدية وبعد ذلك نتفق على مسودة جدول أعمال في بداية الاجتماع. ولأغراض هذا النص، فإنني أقترح تغيير الكلمة "مقترح" إلى "مؤقت".

وبعد ذلك بعد كلمة "سوف"، فأنا أقترح "إعداده بالتشاور مع اللجنة".

إذن النص كالتالي، يتم إعداد جدول أعمال مؤقت للاجتماع بالتشاور مع اللجنة. وهنا أنا أفكر في المؤتمرات الهاتفية لـ GAC من أجل مناقشة جدول الأعمال.

وبعد ذلك، للمواصلة، "ويتم إبلاغ الأعضاء والمراقبين بذلك" -- إذن إدراج "والمراقبين" -- "قبل الاجتماع بمدة لا تقل عن 20 يوم عمل".

إذن لتكرار النص الكامل: يتم إعداد جدول أعمال مؤقت للاجتماع بالتشاور مع اللجنة على أن يتم إبلاغ الأعضاء والمراقبين بذلك قبل الاجتماع بمدة لا تقل عن 20 يوم عمل، نقطة.

وأنا أفترض أن مدون السجلات قد سجل كل ذلك.

شكرًا لك.

هنري كاسين:

شكرًا لك يا ممثل المملكة المتحدة.

لقد قلنا أن -- كذلك -- وأنا أشكركم على تعقيباتكم -- لأن وقتنا محدود للغاية. إذا كانت ثمة تغييرات يجب علينا القيام به على المبادئ، فسوف يتوجب علينا عندئذ إعادة تصنيفها أو وضعها في فئة أخرى حيث سنقوم بمناقشتها، نظرًا لأن التغييرات المقترحة ربما تتطلب بعض المناقشات المطولة أو قدرًا من النقاش فيما بعد. إذن أية تغييرات أو مقترحات بحاجة لمناقشة سوف يتوجب تحييتها جانبًا، وسوف تتم إحالتها مرة أخرى إلى اللجنة من أجل المناقشة. هذا أولاً.

أو الأمر الآخر، تقوم اللجنة بعد ذلك بإرساله إلى GAC، ونقدم المهلة بعد ذلك لمدة 60 يومًا، وبعد ذلك في غضون 60 يومًا، سوف يتم إجراء تلك التغييرات. لكن هذا تكرار. ويمكن بعد ذلك الرجوع مرة أخرى إلى اللجنة.

ومن ثم فإننا نهيب بأن لا نقوم بعملية تعقب للتغييرات أو عمليات التحرير -- أو التغييرات على -- التغييرات على النص الآن. ونحن ننظر في هذا الأمر الآن. ومن غير المقبول، إذا كانت هناك تغييرات بحاجة لتنفيذ، ولن نقوم بطرح ذلك على GAC. وبعد ذلك سوف نستبعد تلك المبادئ. وتامًا مثل ما قاله ممثل المملكة المتحدة للتو بأنه

عروض أو تغييرات متاحة على المبدأ 12، فسوف يتم عندئذ استبعاد المبدأ 12، ولن نتابع فيه عندئذ.

المبدأ 13، هناك أيضًا السؤال المقدم من ممثل مصر، من حيث إذا كان هناك -- إذا كانت هناك تغييرات تم إجراؤها قبل ذلك أو أن هذا هو الإصدار الأصلي. هذا هو النص الأصلي كما هو الآن. إذن فإننا الآن ننظر في المبدأ 13 سريعًا. وهذا هو -- إذا كان هناك سؤال أو تغييرات هناك، فسوف يتوجب علينا تنحيه ذلك جانبًا وإحالة مرة أخرى إلى اللجنة. ولن نتناوله باستفاضة أكثر من ذلك. ولا يمكننا الاستفاضة في تناول المبدأ 12، لأن اللجنة -- لقد قلنا الآن أنه سوف يتعين علينا إجراء تغييرات على السابق وما إلى ذلك. وحتى توفير إطار زمني. وليس هذا من الأشياء -- لا يتعلق بالأعمال التحريرية. ولا يمكنكم قول عشرة أيام، أو 20 يومًا، فآخرون سيقولون 30 يومًا، وآخرون سيقولون 100 يوم. إذن هذا -- لا يمكننا تناول هذا الأمر لأبعد من ذلك. ولا يمكن الاستفاضة في استعراض المبدأ 12. لأن الوقت يحاصرنا. إذن سوف نستبعد المبدأ رقم 12. وإذا كانت لدينا أية تغييرات أو تحديات بالنسبة للمبدأ 13، برجاء الإفصاح عن ذلك.

ولن نتناول المبدأ رقم 12 باستفاضة أكثر من ذلك. فقد تمت إحالة الآن مرة أخرى إلى اللجنة. وسوف يتعين علينا النظر فيه مرة أخرى من أجل مناقشته فيما بين الجلسات وبعد ذلك نتوصل إلى مقترح آخر في نهاية اجتماع ICANN التالي.

إيران.

عزيري هنري، أنت بذلك تعقد الأمور كثيرًا. لسنا بحاجة إلى هذا القدر من الشكليات. فقد تم تقديم سؤال بسيط، وهو ما يوافق عليه الجميع. فقد قمت بطرحه وتقديمه إلى لجنة GAC. إذن لماذا يتوجب عليك العودة مرة أخرى إلى اللجنة والرجوع إلينا ثانية؟ الكثير من الشكليات.

ممثل إيران:

المقترح الذي يمكنك تقديمه واضح للغاية ويمكن قبوله هنا في صورة مسودة، وأنت تسميه مسودة، وإرساله إلى اللجنة. فلماذا تعود مرة أخرى إلى اللجنة؟ أنا لا أعتقد أننا بحاجة إلى كل هذه الشكليات. شكرًا لك.

هنري كاسين:

شكرًا لك. شكرًا لك.

حسنًا. هذا يشير بشكل أساسي إلى أن لجنتنا قد تقدم هذا الأمر إلى GAC يوم الأربعاء كما هو على حاله، وبعد ذلك يمكن إضافة هذه المقترحات في غضون الـ 60 يومًا التي سوف تمنحها GAC من أجل الموافقة على المبادئ. وبعد ذلك يمكننا إجراء التغييرات التحريرية. ولدنا 60 يومًا بعد أن تقوم GAC -- في الغد سوف تصادق GAC عليها، أو يوم الأربعاء، أو 60 يومًا من حينها، وسوف تكون المبادئ متاحة. وسوف نقوم -- سوف نقوم بإجراء التغييرات. ونحن نقترح الإطار الزمني. وسوف يعلق كامل أعضاء GAC عندئذ، وسوف يتعين علينا اتخاذ قرار بشأن الإطار الزمني. وبمجرد تحديده في غضون 60 يومًا، سوف تقدم الرئيس دعوة وسوف نعتمد ذلك عنده أو نرفضه. وهذا هو -- هذه هي العملية الرسمية التي كنا نتحدث حولها.

وما نريد قوله الآن، نريد القول بأن اللجنة، لجنة المبادئ التشغيلية تنظر الآن في مسألة المبادئ. وقد قلنا أن المبدأ 12 و 13 لا بأس بهما من وجهة نظر اللجنة. والآن -- مناقشة جديدة. والآن المبدأ 12 تم استبعاده وقلنا -- وقد قلنا أن كلمة "السابق" يجب تحديدها. يجب أن نحدد الإطار الزمني. إذن هذا يعني أن المبدأ 12 لم يعد مقبولاً للعرض على GAC. ومن ثم نرى أنه يمكن أن يعود مرة أخرى إلى اللجنة. وقد وضعناه في الفئة 2 الآن، حيث سنجري مناقشات حوله.

إيران -- زميلنا من إيران يرى أن هذا ينطوي على الكثير من الشكليات. ونحن لم نتحدث حول ذلك. ووقتنا محدود للغاية. إذن فالطريقة الأقصر هي القول بأن تقرير هذا الأمر بيد اللجنة. ويجب علينا إعادة النظر فيه وعرضه فيما بعد مع تلك التغييرات.

وسوف نعمل على تلك التغييرات كلجنة أو يتم إرساله إلى GAC على هذا النحو،
وتقوم GAC بالمصادقة إمكانية تغيير ذلك الآن في غضون مدة الـ 60 يوماً التالية،
وتكون تلك التغييرات سارية بعد ذلك.

وأنا لا أدري، ربما يمكن للرئيس مساعدتنا، إن أراد.

حسنًا، نحن تحت أمرك. يجب عليكم إخبارنا بالطريقة التي تريدون بها تنفيذ ذلك بشكل
أساسي.

الرئيس شنايدر:

شكرًا لك. عودة إلى ممثل إيران. أخشى الآن أن يكون هناك حوار، لكن لا بأس. فهذا
جيد. اسمحوا لنا أن نحصل على التعقيبات. شكرًا لك.

هنري كاسين:

هنري، الموقف واضح للغاية. المقترحات المقدمة لتغيير المبدأ 12 مقترحة هنا، وليس
هناك اعتراض من أحد. اقبل هذا على حاله. ولا يجب عليك الرجوع إلى اللجنة وقول
كذا وكذا. انتهى الأمر.

ممثل إيران:

الشيء الوحيد الذي يمكنكم وضع هذه التغييرات مع تعقب التغييرات هو أننا -- الكل
يعلم أنه قد تم تغييره. ولكن بدون إرسال مرة أخرى إلى اللجنة وما إلى ذلك. فمعكم
لجنة GAC بكاملها هنا -- إذن فهذه المسألة تعتبر متفق عليها.

الأمر الآخر الذي تريده هو إطار زمني في رقم اثنان وبعد ذلك اعتبار أنه تمت
الموافقة عليه. ولكن بدون العودة إلى اللجنة. الشيء الوحيد الذي يمكن مصاحبة
العرض به بتعقب التغييرات. هذا هو الأمر الأساسي الذي يجب على الكل معرفته وهو
ما هو الأصلي وما هوي التغييرات.

شكرًا لك.

هنري كاسين:

شكراً لك. لوحظت هذه النقطة.

إسبانيا.

ممثّل إسبانيا:

شكراً لك.

ليس واضحاً طبيعة المقترح المقدم. المقترح المقدم من المملكة المتحدة، المقترح المقدم من جانبك. إذا كان هو المقترح المقدم من المملكة المتحدة، فليس هناك -- فلم يكن هناك أي نقاش. ويجب علينا التفكير في ذلك أولاً، على الأقل يجب عليّ النظر في هذه المسألة ودراستها. وأنا بحاجة إلى يوم على الأقل من أجل مناقشة ذلك.

ولكن بصرف النظر عن ذلك، في حالة موافقة GAC على أن هذه الصياغة سوف يتم اعتمادها، فلا يمكن لـ GAC الموافقة عليها هنا. ويجب علينا الانتظار حتى انتهاء مدة 60 يوماً، لأن هذا ما يقوله المبدأ 53. ومن ثم حتى وإن كان الجميع يوافق على الصياغة الجديدة، فليس من الممكن الموافقة عليها هنا.

هنري كاسين:

شكراً لك. هذا -- شكراً لك، ممثّل إسبانيا. وهذا -- الأحكام الحالية المنصوص عليها في تسوية المبدأ 53 و52 و53.

الاتحاد الأوروبي.

ممثّل المفوضية الأوروبية:

نعم، شكراً جزيلاً لك. أنا فقط أتساءل من منظور عملية وإجرائي خالص، وحيث إن لدينا وقت محدود للغاية، هل سيكون من الأفضل لمجموعة العمل النظر سريعاً في هذه المناطق التي تقولون بأن بها تغييرات طفيفة؟ لقد أجرينا بالفعل بعض المناقشات حول هذا الأمر منذ فترة. وقد تم تقديم بعض المقترحات.

ويمكن لمجموعة العمل النظر سريعاً في هذا وإعطائنا الإصدارات المحتوية على تعقب التغييرات، وتستخدمون المادة 52 و 53 الخاصتين بكم، وفي غضون 60 يوماً، يمكن لـ GAC الموافقة عليها، بموجب إجراءاتها العادية، وبعد ذلك على الأقل تكونون قد حققت تقدماً في تلك التغييرات الطفيفة التي قدرتها GAC بأنه مناسبة.

فسوف يوفر ذلك الكثير من الوقت على الهيئة الجامعة وسوف تحققون تقدماً على الأقل في تلك التغييرات الطفيفة. وبعد ذلك، يمكن لمجموعة العمل مواصلة النظر في الأشياء الأخرى وتقديم مقترحات أخرى.

ربما تكون هذه طريقة للمتابعة.

هنري كاسين:

شكراً لك. لقد أدركت أنني -- لقد استخدمت -- فقط -- أنا أشير إليكم باسم الاتحاد الأوروبي، المفوضية الأوروبية -- أيضاً ربما يكون هذا هو اللفظ المناسب. ممثل المفوضية الأوروبية. شكراً لك.

حسناً، مستند يحتوي على تعقب التغييرات مقترح جيد سوف يتم القيام به يوم الأربعاء عندما نقدم المقترحات النهائية، بحيث -- يمكننا فهم الأمر. وبعد ذلك يكون هناك مستند بتعقب التغييرات يحدد ما هي التغييرات المقترحة وما يمكن -- ما الذي يمكن لـ GAC اعتماده بعد ذلك أو عدم اعتماده يوم الأربعاء عندما نقدم المقترح.

والآن معنا -- أعتقد أن البند 13 لا بأس به. فأنا لم أحصل على أية تعليقات على ذلك. ومن ثم ننتقل إلى -- أردت فقط سماع ما قاله الرئيس.

الرئيس شنايدر:

بالنظر إلى أن الساعة تجاوزت 15 دقيقة وأننا بحاجة إلى مزيد من الوقت للإعداد لاجتماع مجلس الإدارة، وهو الاجتماع الهام للغاية، وبالنظر إلى عدد المشكلات التي

لدينا، أقترح أن نتوقف عند هذا القدر الآن. لقد عقدنا اجتماعًا الآن لمدة 25 دقيقة بدلاً من 30. وأعتقد أن هذا -- نعم، هذا هو الحد الأقصى الذي لدينا.

وبرجاء اتخاذ خطوات من أجل الاستعداد للاجتماع يوم الأربعاء حسب الأصول بحيث نكون على بينة مقدمًا بماهية الأهداف وماهية طرق المتابعة بحيث نقضي أقل وقت ممكن في الإجراءات ولكن في حقيقة الأمر -- يمكننا في حقيقة الأمر التعامل مع المادة في الهيئة الجامعة.

عشر ثوان لممثل مصر، وبعد ذلك سوف ننهي الجلسة.

أريد -- فقط -- أعتقد أننا بحاجة لعقد اجتماع كمجموعة عمل قبل يوم الأربعاء. ومن ثم ربما يمكننا التواصل مع بعضنا الآخر وتحديد ما سوف يتم إعداده قبل يوم الأربعاء. لا أريد ترك هذا الأمر ليوم الأربعاء، رجاءً. شكرًا لك.

ممثل مصر:

شكرًا على هذا المقترح.

الرئيس شنايدر:

شكرًا لك، هنري، على تحقيق ذلك.

[نهاية النص المدون]